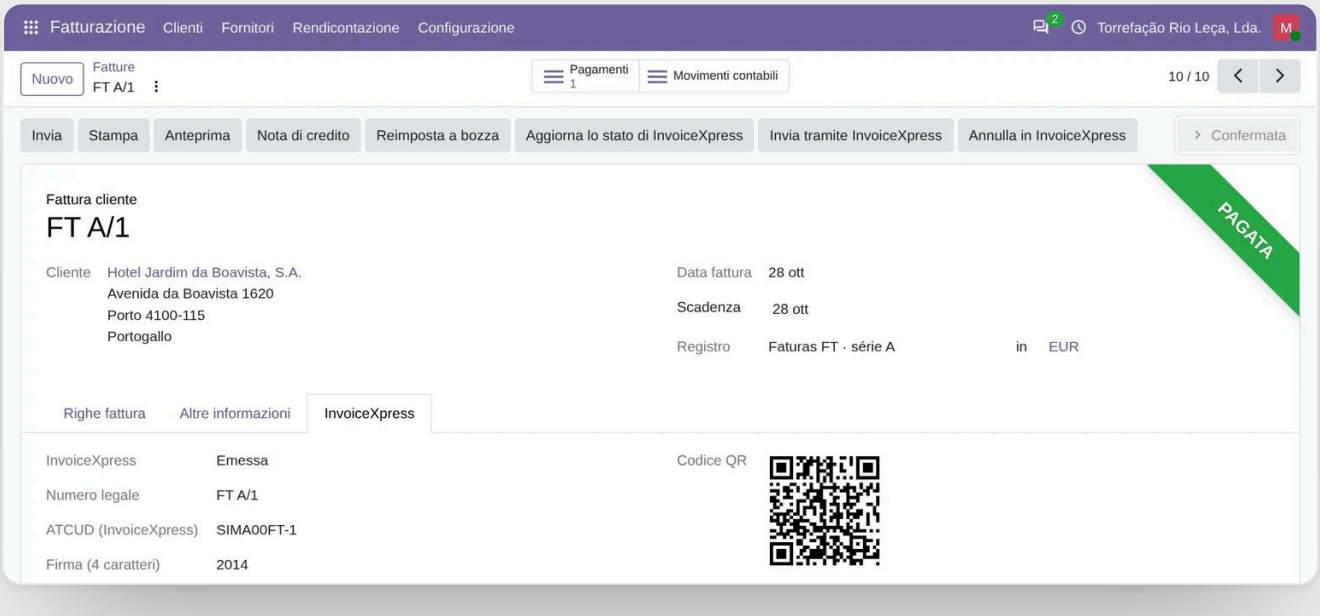
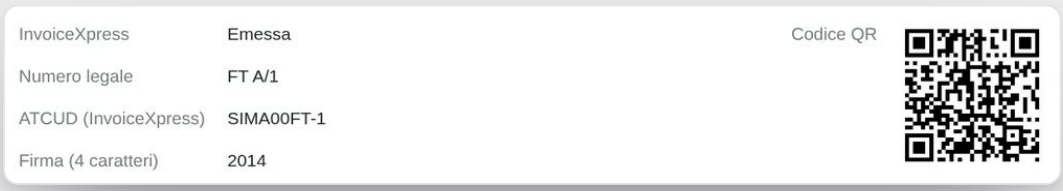
MANUALE D'USO · FATTURAZIONE E FISCALITÀ

# Connettore InvoiceXpress per Odoo

Per chi ha già il connettore: installarlo, attivarlo, collegarlo, configurarlo e usarlo, passo per passo.

**Versione del modulo 20.0.1.1.1** | Schermate di Odoo 20 | Edizione del 18-11-2026




**Schermata reale di Odoo 20.** Una fattura confermata in Odoo ed emessa in InvoiceXpress, con la sua scheda InvoiceXpress ampliata: il numero legale, l'ATCUD, la firma e il codice QR.

# Indice

A destra, la pagina in cui inizia ogni sezione. I nomi di menu e pulsanti sono quelli di Odoo in italiano.


| | | |
|---|---|---|
| 1 | Cos'è e dove si trova | 3 |
| 2 | Prima di iniziare | 4 |
| 3 | Installazione | 5 |
| 4 | Attivare FlexigoTech Cloud: la prova di 14 giorni | 6 |
| 5 | Collegare il tuo account di InvoiceXpress | 8 |
| 6 | Le opzioni della connessione | 10 |
| 7 | Emissione di fatture | 11 |
| 8 | Registri e serie | 13 |
| 9 | Imposte | 15 |
| 10 | Clienti e contatti | 17 |
| 11 | Pagamenti e ricevute | 18 |
| 12 | Annullamenti e stato | 19 |
| 13 | Importa da InvoiceXpress | 21 |
| 14 | PDF legale e SAF-T | 22 |
| 15 | Cosa succede da solo | 23 |
| 16 | In caso di problemi | 24 |
| 17 | Supporto | 25 |

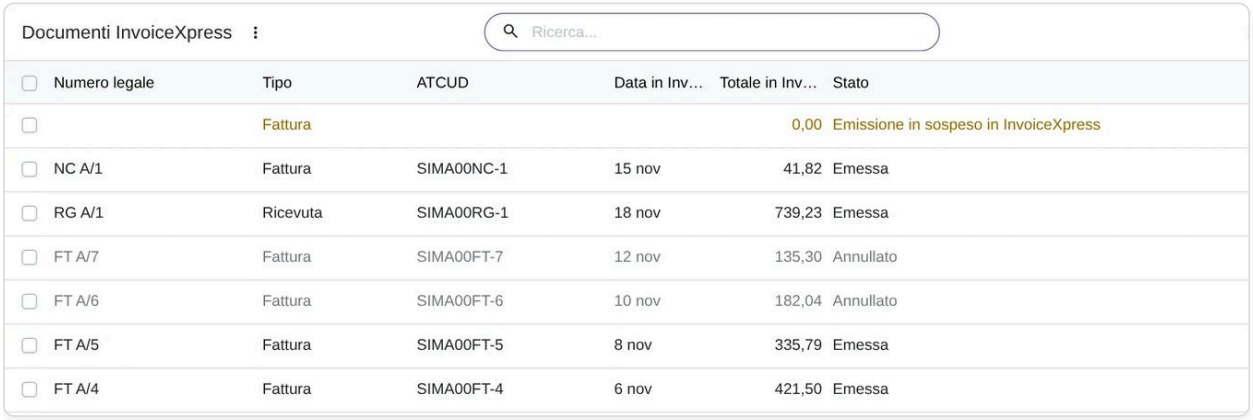

Questo manuale descrive la versione 20.0.1.1.1 del modulo (branch 20.0 di Odoo, commit 54681c57e). Tutto ciò che dice viene dal suo codice: menu, pulsanti, campi, azioni pianificate e messaggi di errore.

Le schermate vengono da un database Odoo 20 di prova, con un'azienda e dati inventati e senza collegamento reale con InvoiceXpress. In Odoo 17, 18 e 19 il modulo ha la sua versione: se qualcosa sul tuo schermo non corrisponde, scrivici.

# 1 Cos'è e dove si trova

Il connettore emette da Odoo le tue fatture, note di credito e ricevute tramite InvoiceXpress. Non è un'app separata: aggiunge i suoi menu, schede e pulsanti all'app Fatturazione di Odoo.

> Oggi le note di credito, le note di debito, le fatture semplificate (FS) e le fatture-ricevuta (FR) falliscono con InvoiceXpress reale: InvoiceXpress le rifiuta perché il connettore le invia con la serie delle fatture FT. Viene corretto nella versione successiva del modulo.




- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco **Documenti InvoiceXpress**, con numero legale, ATCUD, data, totale e stato.

| | |
|---|---|
| **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress** | Il sottomenu del connettore nella configurazione di Fatturazione, per gli utenti della fatturazione. |
| **Serie** | Apre l'elenco **Serie InvoiceXpress**, con i codici di convalida dell'AT di ogni serie. |
| **Imposte** | Apre l'elenco **Imposte InvoiceXpress**. |
| **Recupera da InvoiceXpress** | Apre la procedura guidata che importa i documenti emessi dal sito o dall'app di InvoiceXpress. Possono vederla solo i responsabili della contabilità. |
| **Collega i contatti esistenti** | Apre la procedura guidata che abbina i tuoi clienti di InvoiceXpress ai contatti di Odoo. |
| **Registro operazioni** | Apre il **Registro operazioni InvoiceXpress**, con ogni chiamata, il suo esito e il suo tempo. Possono vederlo solo i responsabili della contabilità. |

Fuori da quel sottomenu, il connettore aggiunge **Documenti InvoiceXpress** in **Fatturazione › Clienti** e **SAF-T (PT) da InvoiceXpress** in **Fatturazione › Rendicontazione**. La connessione si configura in **Impostazioni**, nel blocco **InvoiceXpress (Portogallo)** della sezione **Fatturazione**. Inoltre, la fattura, il giornale delle vendite e il contatto hanno una scheda **InvoiceXpress**; la fattura ha i pulsanti **Riprova in InvoiceXpress**, **Aggiorna lo stato di InvoiceXpress**, **Invia tramite InvoiceXpress** e **Annulla in InvoiceXpress**; il pagamento ha le sue **Ricevute InvoiceXpress**, e l'imposta di vendita ha i campi **Imposta InvoiceXpress** e **Motivo di esenzione AT**.

# 2 Prima di iniziare

Prima di installare il connettore e collegare il primo account, tieni a portata di mano quanto segue.

- Un account a pagamento di InvoiceXpress, aperto da te e con l'AT collegata. La prova di 30 giorni non serve per emettere da Odoo: non comunica i documenti all'AT e la sua serie non si può registrare, perché la registrazione richiede le credenziali del Portal das Finanças, quindi resta N/D e il connettore non emette con essa. Ti servono il nome dell'account, cioè la parte prima di .app.invoicexpress.com nell'indirizzo con cui accedi, e la chiave API, che si trova in InvoiceXpress, in Account › Integrazioni › API.
- Le credenziali dell'AT configurate in InvoiceXpress, non in Odoo: con esse InvoiceXpress comunica i documenti e registra le serie.
- Odoo 17, 18, 19 o 20, su Odoo.sh o sul tuo server. Su Odoo Online non si possono installare moduli di terze parti, quindi il connettore lì non funziona.
- Un utente amministratore. Solo un amministratore può modificare la connessione con InvoiceXpress.
- Il modulo FlexigoTech Cloud, da cui dipende il connettore. Le chiamate a InvoiceXpress passano da FlexigoTech Cloud, e senza prova o abbonamento non viene inviato nulla a InvoiceXpress.

> Odoo non è un programma di fatturazione con la certificazione dell'AT, e il connettore non lo rende tale. In Portogallo, le aziende con sede, stabile organizzazione o domicilio nel Paese devono fatturare solo con programmi che l'AT abbia certificato in precedenza se nell'anno precedente hanno fatturato più di 50.000 €, se usano un programma di fatturazione o se tengono una contabilità organizzata (Decreto-Lei 28/2019, art. 4.º, n.º 1). Con il connettore, ogni documento viene emesso da InvoiceXpress con la sua certificazione AT, che è quella stampata sul documento, e Odoo ne conserva il numero legale, l'ATCUD, la firma e il PDF.

> Il connettore non crea il tuo account di InvoiceXpress. Una nuova serie creata da Odoo nasce non registrata presso l'AT e non emette nulla finché non la registri con **Registra presso l'AT**.

Come è stato testato. InvoiceXpress non ha un ambiente di prova: la sua prova di 30 giorni è un account reale che non comunica i documenti all'AT. Il connettore è stato testato con un simulatore costruito sulla definizione ufficiale dell'API di InvoiceXpress (OpenAPI 3.1): ogni richiesta viene verificata rispetto agli schemi ufficiali e si riproducono le risposte documentate. Tra i suoi 143 test automatici, alcuni interrompono la connessione a ogni passo di un'emissione e verificano che InvoiceXpress finisca sempre con un solo documento. Il 17 novembre 2026 è stato inoltre testato con un account di prova reale di InvoiceXpress, tramite FlexigoTech Cloud e con la versione 1.1.0 del connettore per Odoo 19: salvataggio della chiave di InvoiceXpress, verifica della connessione, importazione delle serie e delle imposte, importazione senza duplicati delle fatture emesse fuori da Odoo e verifica che il connettore non emetta senza una serie registrata presso l'AT. Un account di prova non può registrare serie, quindi l'emissione è stata testata rimuovendo solo in questo test quel controllo: una fattura FT con il suo numero legale, la sua firma e il suo PDF legale, la ricevuta RG di un incasso parziale, un annullamento con motivo e un'emissione interrotta che si ripete senza creare un'altra fattura. Oggi le note di credito, le note di debito, le fatture semplificate (FS) e le fatture-ricevuta (FR) falliscono con InvoiceXpress reale: InvoiceXpress le rifiuta perché il connettore le invia con la serie delle fatture FT. Viene corretto nella versione successiva del modulo. ATCUD e codice QR reali richiedono una serie registrata presso l'AT, che un account di prova non può avere. Le schermate sono di Odoo 20, con dati inventati e le risposte del simulatore.

# 3 Installazione

Il modulo si installa come qualsiasi modulo di terze parti di Odoo. Serve un amministratore.

## Come si ottiene

Dalla sua scheda su Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigobe_invoicexpress_connector**) oppure dalla scheda del connettore su flexigotech.com. Scegli la versione di Odoo che usi: ogni versione è un modulo a parte.

Il modulo dipende da `flexigotech_cloud`, la connessione a FlexigoTech Cloud. Nella pagina del modulo su Odoo Apps compare in «Community Apps Dependencies» e il suo prezzo è già incluso; inoltre è gratuito e ha una pagina propria (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Metti le due cartelle nello stesso percorso dei moduli e Odoo installa `flexigotech_cloud` insieme.

## Su Odoo.sh

1. **Carica le cartelle nel tuo repository**
   Copia `flexigobe_invoicexpress_connector` e `flexigotech_cloud` nel ramo del tuo progetto, nella cartella dei tuoi moduli, e fai push.

2. **Attendi che Odoo.sh costruisca il ramo**
   Quando termina, i due moduli sono nel ramo.

3. **Installa l'app**
   In **Applicazioni**, premi **Aggiorna elenco app** (con la modalità sviluppatore), rimuovi dalla ricerca il filtro **Applicazioni** (è attivo di default e nasconde i moduli che non sono applicazioni, come questo), cerca «InvoiceXpress» e premi **Attiva**.

## Sul tuo server

1. **Copia le cartelle**
   Lascia `flexigobe_invoicexpress_connector` e `flexigotech_cloud` in una cartella che si trovi nell'`addons_path` del tuo Odoo.

2. **Riavvia Odoo**
   Così legge i nuovi moduli.

3. **Installa l'app**
   In **Applicazioni**, **Aggiorna elenco app**, rimuovi dalla ricerca il filtro **Applicazioni** (è attivo di default e nasconde i moduli che non sono applicazioni, come questo), cerca «InvoiceXpress» e premi **Attiva**.

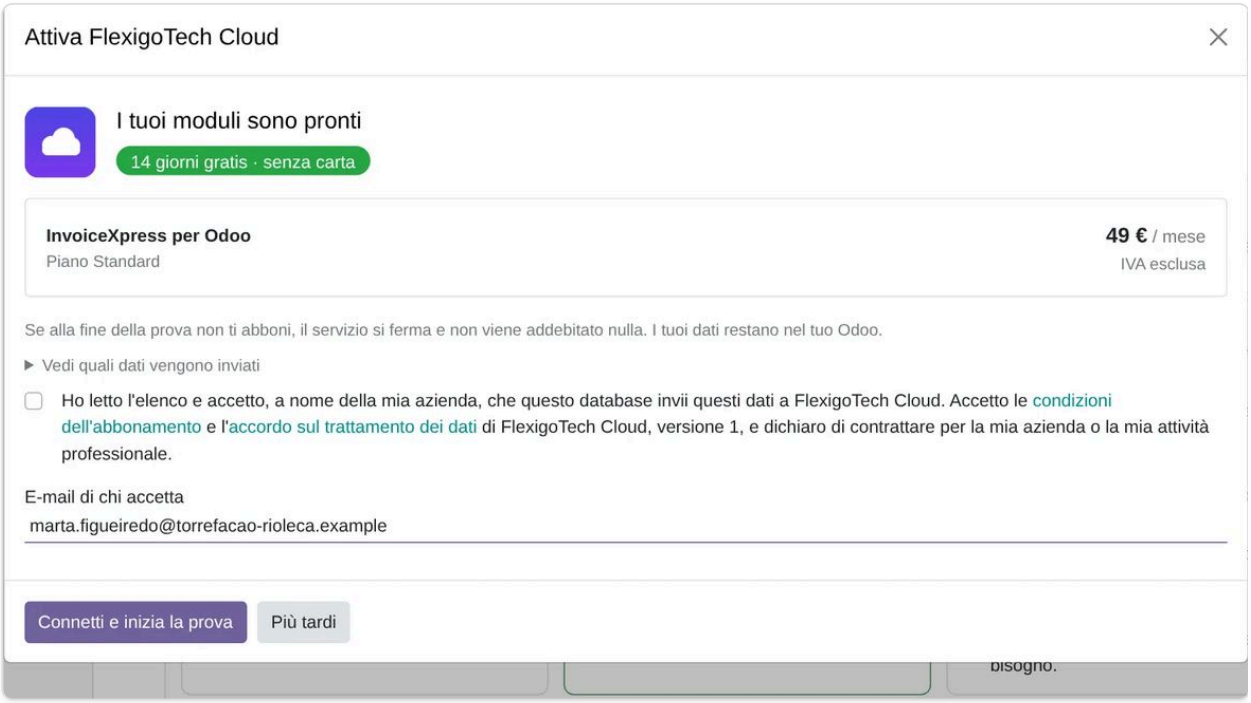
> Installandolo, Odoo installa anche le app da cui dipende il modulo: Fatturazione. Se le usi già, non cambia nulla di ciò che hai.

# 4 Attivare FlexigoTech Cloud: la prova di 14 giorni

Le chiamate a InvoiceXpress passano da FlexigoTech Cloud, il servizio di FlexigoTech che conserva le tue credenziali cifrate. Finché la base non è collegata e il modulo non ha prova o abbonamento, il connettore non comunica con InvoiceXpress.

1 **Premi Attiva nella barra in alto**

Compare non appena installi il modulo. Apri la finestra **Attiva FlexigoTech Cloud**, con il piano Standard e i suoi 14 giorni gratuiti, senza carta di credito.




- **Schermata reale di Odoo 20.** La finestra di attivazione: leggi l'elenco dei dati, spunta la casella e inserisci la tua e-mail.

2 **Accetta e inserisci la tua e-mail**

Spunta «Ho letto l'elenco e accetto, a nome della mia azienda…» (include le condizioni dell'abbonamento e il contratto di trattamento dei dati) e scrivi la **E-mail di chi accetta**.

3 **Premi Connetti e inizia la prova**

Odoo registra la base su FlexigoTech Cloud e avvia la prova del modulo. Se preferisci farlo più tardi, **Più tardi** chiude la finestra.

## Lo stesso, dalle Impostazioni

In **Impostazioni › FlexigoTech Cloud** trovi l'elenco completo di ciò che la base invia. Spunta la casella, inserisci l'e-mail e premi **Accetta e connetti**. Se hai già un account su app.flexigotech.com, il campo **Hai un codice dal tuo account?** collega la base a quell'account (il codice vale 10 minuti).




- **Schermata reale di Odoo 20.** Impostazioni › FlexigoTech Cloud, prima di connettere: la casella spuntata, l'e-mail e **Accetta e connetti**.

Con la base collegata, il blocco **Moduli** mostra ogni modulo con il suo stato: **In prova** e la data di scadenza, **Abbonato**, ecc. Da lì si sceglie il piano (Standard o Pro, mensile o annuale) e si preme **Abbonati**: il pagamento avviene nella pagina di Stripe, fuori da Odoo.




- **Schermata reale di Odoo 20.** Impostazioni › FlexigoTech Cloud con la base collegata e il connettore in prova.

| PIANO | PREZZO | INCLUDE |
|---|---|---|
| **Standard** | 49 € al mese o 490 € all'anno | Risposta del supporto entro 1 giorno lavorativo, fino a 3 account |
| **Pro** | 98 € al mese o 980 € all'anno | Risposta entro 4 ore lavorative, fino a 10 account e videochiamata se necessario |

Prezzi IVA esclusa. Se al termine della prova non ti abboni, il servizio si ferma e non viene addebitato nulla; i tuoi dati restano nel tuo Odoo. **Verifica ora** richiede subito il permesso (altrimenti il modulo lo rinnova da solo ogni 6 ore).

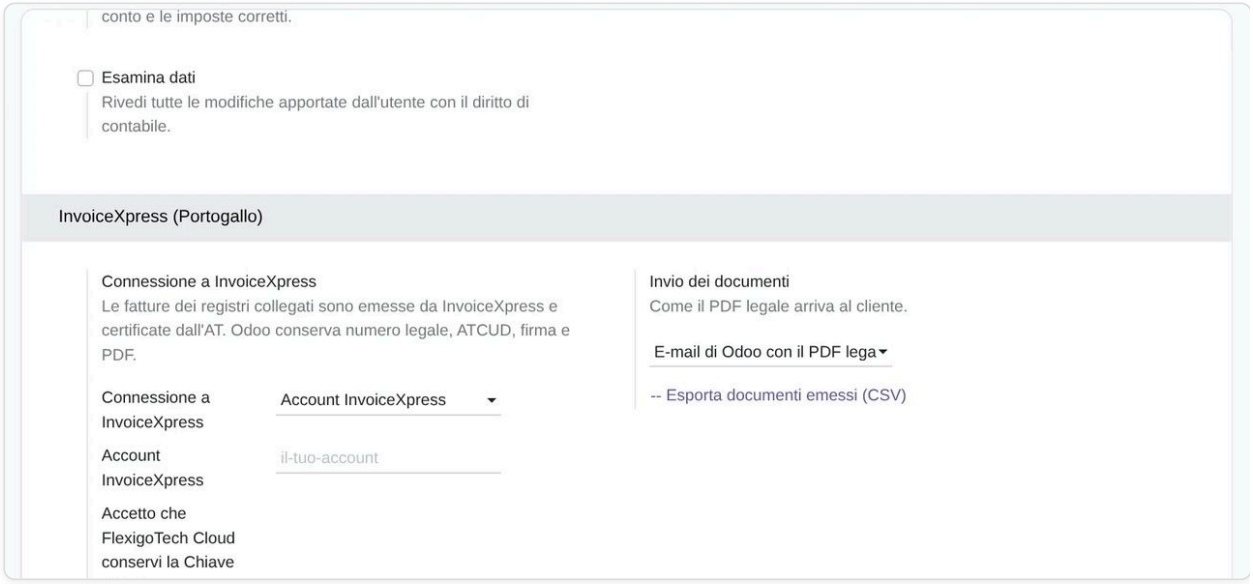
> In una copia neutralizzata (staging) o in un database con dati dimostrativi non si può avviare una prova: Impostazioni lo segnala con «Questo database è una copia neutralizzata o ha dati dimostrativi, quindi qui non si possono avviare prove.»

# 5 Collegare il tuo account di InvoiceXpress

La connessione con InvoiceXpress si configura in **Impostazioni**, nel blocco **InvoiceXpress (Portogallo)** della sezione **Fatturazione**, con l'account di InvoiceXpress dell'azienda in cui ti trovi. Lo fa un amministratore.

### 1 Apri le impostazioni di InvoiceXpress

In **Impostazioni**, apri la sezione **Fatturazione** e scendi fino a **InvoiceXpress (Portogallo)**. Lascia **Connessione a InvoiceXpress** su **Account InvoiceXpress**: l'altra opzione è il simulatore, che non emette nulla di legale.




- **Schermata reale di Odoo 20.** Il blocco **InvoiceXpress (Portogallo)** in **Impostazioni**, prima di collegare.

### 2 Indica il nome dell'account

Scrivi il nome del tuo account di InvoiceXpress, cioè la parte prima di .app.invoicexpress.com. Ammette solo lettere minuscole, cifre e trattini, e Odoo lo converte in minuscolo al salvataggio. Se lo scrivi in altro modo, Odoo avvisa con «Il nome dell'account InvoiceXpress può contenere solo lettere minuscole, cifre e trattini (la parte prima di .app.invoicexpress.com).»

### 3 Accetta il consenso

Spunta **Accetto che FlexigoTech Cloud conservi la Chiave API di InvoiceXpress**. La chiave viene conservata cifrata da FlexigoTech Cloud, non dal tuo Odoo, e ogni chiamata a InvoiceXpress passa da FlexigoTech Cloud. Senza questa casella non viene inviato nulla e Odoo avvisa con «Prima di salvare la Chiave API di InvoiceXpress, accetta che FlexigoTech Cloud la conservi e che le chiamate a InvoiceXpress passino da lì. Non è stato inviato nulla.»

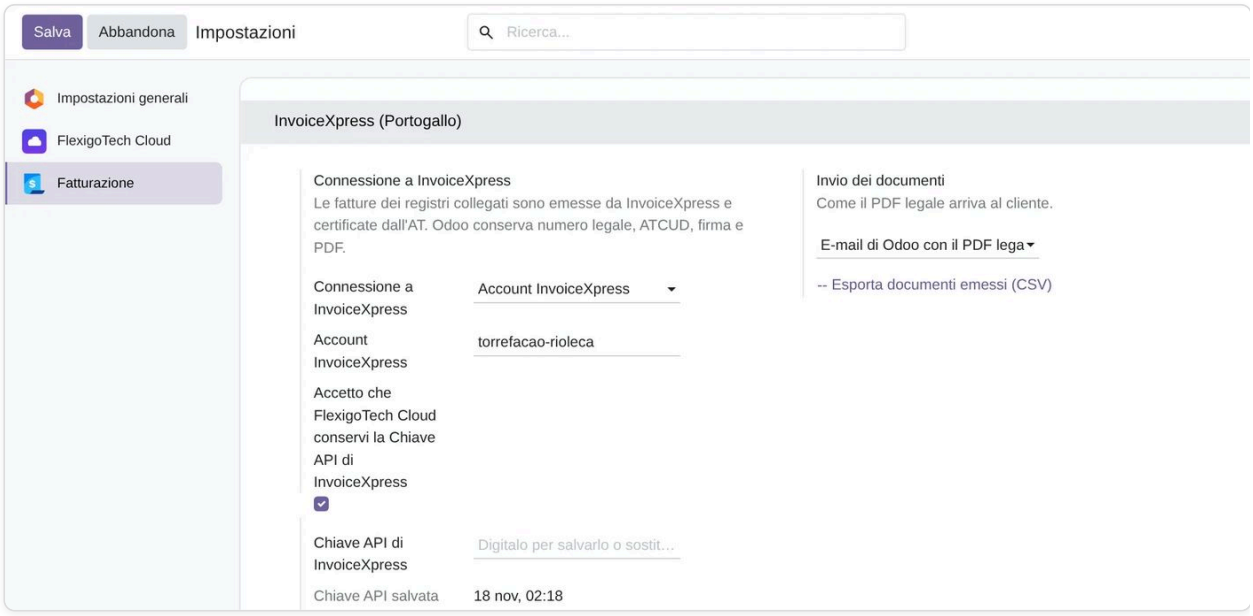
### 4 Incolla la chiave API e salva

Incolla la chiave API di InvoiceXpress e premi **Salva**. La chiave viene inviata una sola volta a FlexigoTech Cloud. Nel tuo Odoo resta solo la data del salvataggio, l'account e il database che l'ha salvata.

### 5 Verifica la connessione

Premi **Verifica connessione**: **Stato dell'account InvoiceXpress** indica quante serie hai, quante sono registrate presso l'AT e quante imposte. Poi premi **Recupera serie** e **Recupera imposte** per portare in

Odoo ciò che hai già in InvoiceXpress; importando le imposte, il connettore abbina le imposte di vendita di Odoo che corrispondono per aliquota.



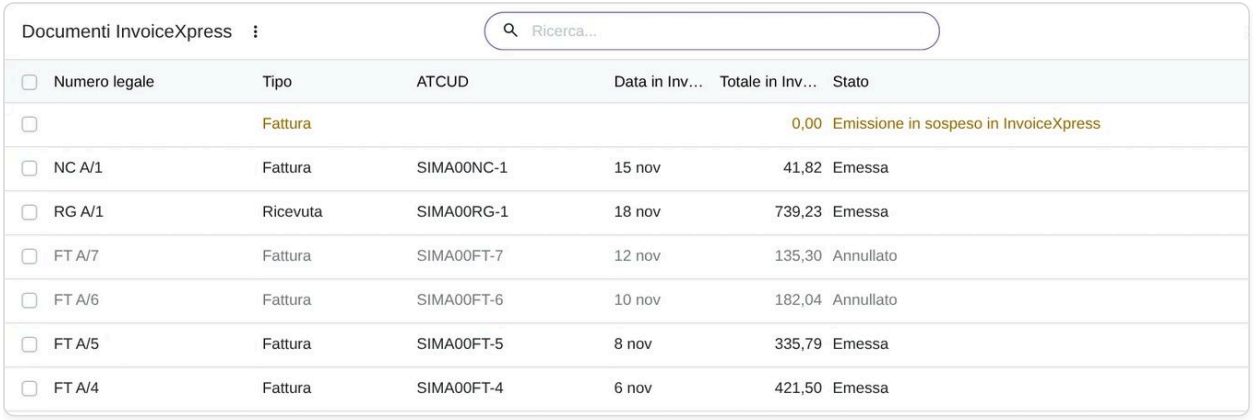

- **Schermata reale di Odoo 20.** L'account già collegato, con **Chiave API salvata il** e **Stato dell'account InvoiceXpress**.

### 6 Collega un giornale delle vendite

Nel giornale delle vendite, scheda **InvoiceXpress**, attiva **Emetti con InvoiceXpress** e scegli il tipo di documento e la serie. Da quel momento, ogni fattura che confermi in quel giornale viene emessa in InvoiceXpress.

> Solo un amministratore può accettare il consenso o impostare le credenziali. Se un altro utente ci prova, Odoo risponde «Solo un amministratore può modificare la connessione a InvoiceXpress.» Questo database conserva la chiave per un solo account InvoiceXpress: se cambi il nome dell'account, devi salvare di nuovo la chiave. Una copia del database non invia nulla a InvoiceXpress finché non salvi di nuovo la chiave al suo interno.

Dopo il collegamento, il connettore lavora solo con sei attività pianificate, attive dall'installazione. Una controlla ogni minuto quali emissioni in sospeso riprovare, un'altra ogni 2 minuti recupera i PDF legali e i codici QR mancanti, un'altra ogni 15 minuti emette le ricevute degli incassi, un'altra ogni ora segue le modifiche fatte in InvoiceXpress, un'altra ogni giorno importa i documenti emessi fuori da Odoo e l'ultima ogni ora informa FlexigoTech Cloud dello stato della connessione. Con **Esporta documenti emessi (CSV)** ottieni una copia locale di quanto emesso, e con **Disconnetti InvoiceXpress** elimini la chiave da FlexigoTech Cloud; i documenti già emessi restano in InvoiceXpress e in Odoo.

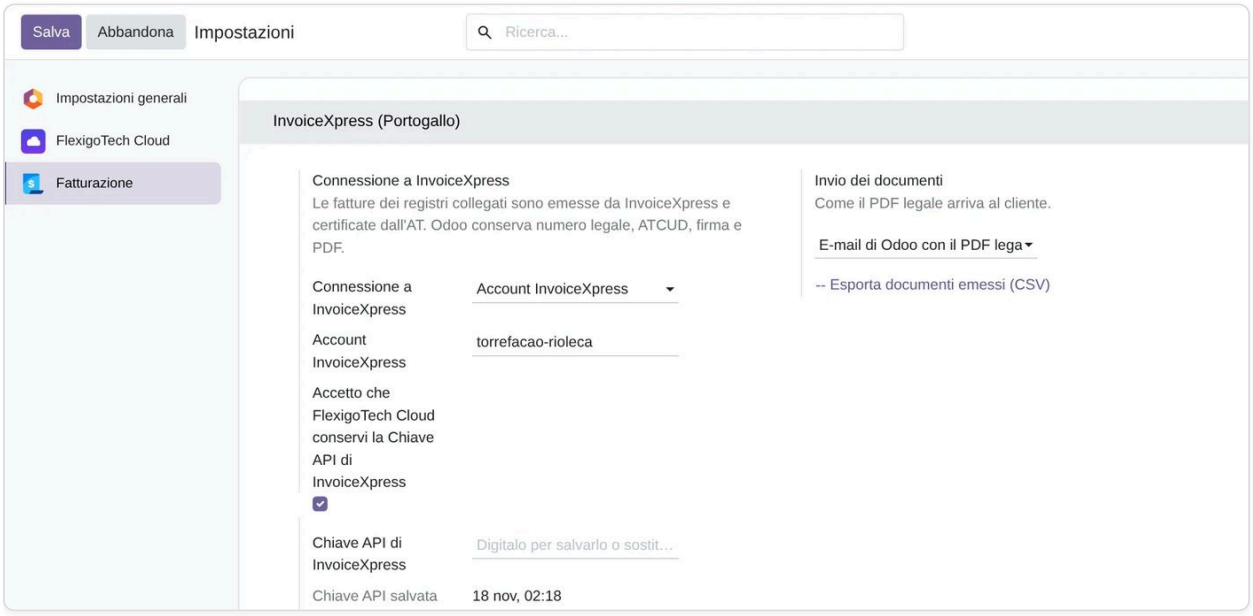



- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco **Documenti InvoiceXpress**, con il numero legale, l'ATCUD e lo stato di ogni documento.

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 6 Le opzioni della connessione

La connessione con InvoiceXpress si configura nelle impostazioni di Fatturazione, nel blocco di InvoiceXpress.




- **Schermata reale di Odoo 20.** Le impostazioni di Fatturazione, dove si configura la connessione con InvoiceXpress.

| OPZIONE | ALLA CREAZIONE | COSA FA |
|---|---|---|
| **Connessione a InvoiceXpress** | **Account InvoiceXpress** | Scegli tra il tuo **Account InvoiceXpress** e il **Simulatore offline (non legale)**, utile per provare il percorso su una base di dimostrazione: ciò che emette è contrassegnato come simulato e non è un documento legale. |
| **Account InvoiceXpress** | Vuota | Il nome del tuo account: la parte dell'indirizzo prima di .app.invoicexpress.com. Ammette solo lettere minuscole, cifre e trattini. |

| OPZIONE | ALLA CREAZIONE | COSA FA |
|---|---|---|
| **Accetto che FlexigoTech Cloud conservi la Chiave API di InvoiceXpress** | Non selezionato | Accetti che FlexigoTech Cloud conservi la chiave cifrata e che le chiamate a InvoiceXpress passino da essa. Senza spuntarla, non viene inviato nulla. |
| **Chiave API di InvoiceXpress** | Vuota | Viene inviata una sola volta a FlexigoTech Cloud, che la conserva cifrata. Non torna mai nel tuo Odoo, quindi il campo risulta sempre vuoto. |
| **Chiave API salvata il** | Vuota | Sola lettura. Indica quando è stata salvata la chiave. Accanto c'è **Disconnetti InvoiceXpress**. |
| **Modalità test InvoiceXpress** | Non selezionato | Con la casella selezionata, il connettore legge soltanto da InvoiceXpress: non crea, non emette e non annulla nulla. |
| **Stato dell'account InvoiceXpress** | Vuoto | Sola lettura. Lo scrive **Verifica connessione**: quante serie ci sono, quante sono registrate presso l'AT e quante imposte. |
| **Nuova serie** | Vuota | Il nome di una serie che vuoi creare in InvoiceXpress: solo lettere, cifre e . - _, e non può iniziare per «at». Dopo aver scritto un nome compare **Crea serie**. |

Solo un amministratore può modificare la connessione. Prima di inviare la chiave devi spuntare il consenso. Se cambi il nome dell'account, la chiave salvata non è più valida e va salvata di nuovo.

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 7 Emissione di fatture

Quando confermi una fattura di vendita su un registro collegato, il connettore la emette in InvoiceXpress e la restituisce a Odoo con il suo numero legale, il suo ATCUD e la sua firma.



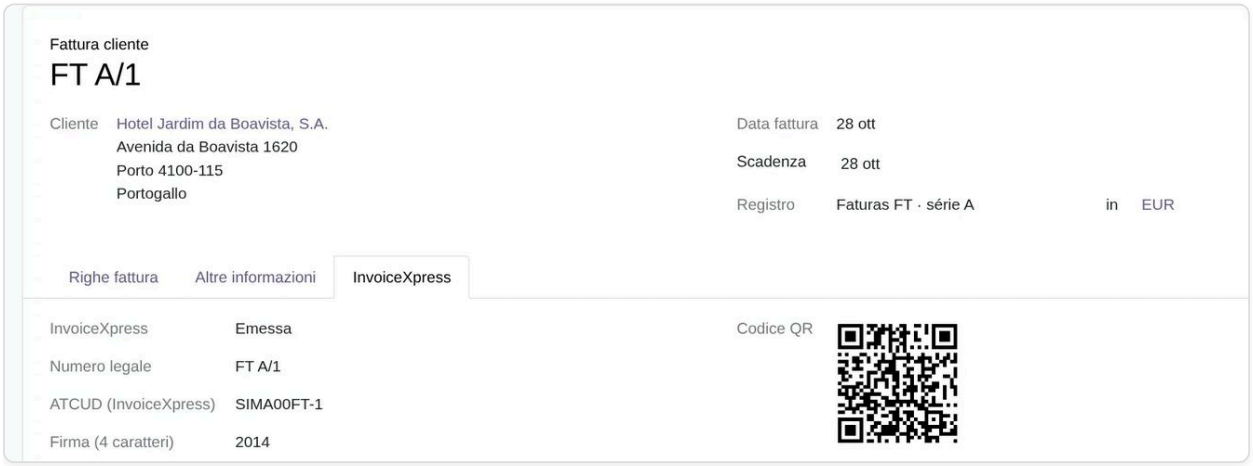

**Schermata reale di Odoo 20.** Una fattura in bozza con l'avviso **Emissione in sospeso in InvoiceXpress** e il pulsante **Riprova in InvoiceXpress**.

## Da dove arriva ogni dato

- Premendo **Conferma**, la fattura viene emessa in InvoiceXpress in quel momento e Odoo le assegna il numero legale come nome.
- Se InvoiceXpress o FlexigoTech Cloud non rispondono, la fattura resta in bozza con l'avviso **Emissione in sospeso in InvoiceXpress**. Ogni fattura viene ritentata automaticamente dopo 1, 5, 15 e 60 minuti, poi ogni ora, per circa 24 ore, sempre con lo stesso identificativo del documento. Lo fa l'attività **InvoiceXpress: riprova le emissioni in sospeso**.
- Subito dopo l'emissione, il connettore richiede il PDF legale e il codice QR. Ciò che InvoiceXpress non ha ancora pronto viene recuperato dall'attività **InvoiceXpress: recupera PDF legali e codici QR**, ogni 2 minuti. La conferma non fallisce mai per questo motivo.

## Pulsanti della fattura

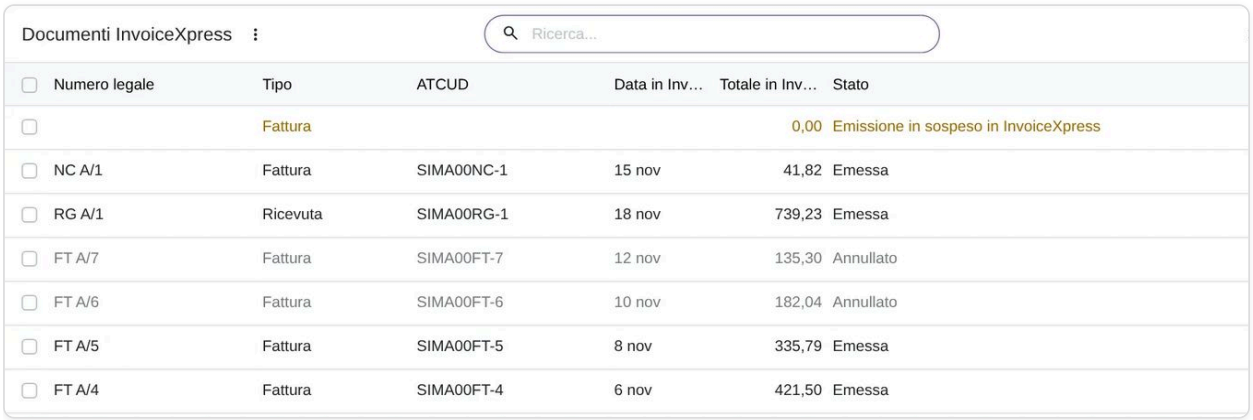
| | |
|---|---|
| **Riprova in InvoiceXpress** | Compare su una fattura in bozza con emissione in sospeso, in bozza in InvoiceXpress o in errore. Segue lo stesso percorso di **Conferma** e non crea mai un secondo documento legale. |
| **Aggiorna lo stato di InvoiceXpress** | Legge il documento in InvoiceXpress e mostra ciò che è cambiato lì. Compare quando la fattura ha già un numero legale. |
| **Invia tramite InvoiceXpress** | InvoiceXpress invia il PDF legale via email al cliente. Compare sulle fatture confermate con numero legale. |
| **Annulla in InvoiceXpress** | Annulla contemporaneamente il documento legale in InvoiceXpress e la registrazione contabile di Odoo. Compare sulle fatture confermate ed emesse, e solo per i responsabili della contabilità. |
| **Recupera il PDF legale** | Scarica il PDF legale dalla scheda **InvoiceXpress**. |




- **Schermata reale di Odoo 20.** Una fattura emessa, con il suo **Numero legale**, il suo **ATCUD (InvoiceXpress)**, la sua **Firma (4 caratteri)** e il suo **Codice QR** nella scheda **InvoiceXpress**.

## Stati

Il campo **InvoiceXpress** della fattura e lo **Stato** del documento usano questi valori: **Emissione in sospeso in InvoiceXpress**, **Bozza in InvoiceXpress**, **Emessa**, **Emessa e saldata**, **Annullato**, **Bozza eliminata** ed **Errore**. Li vedi in **Fatturazione › Clienti › Documenti InvoiceXpress**.




- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco **Documenti InvoiceXpress** con numero legale, ATCUD e stato.

1. **Conferma la fattura**
   Odoo la invia a InvoiceXpress.

2 **Se non c'è risposta, attendi**

La fattura resta in bozza e viene ritentata automaticamente.

3 **Controlla il numero**

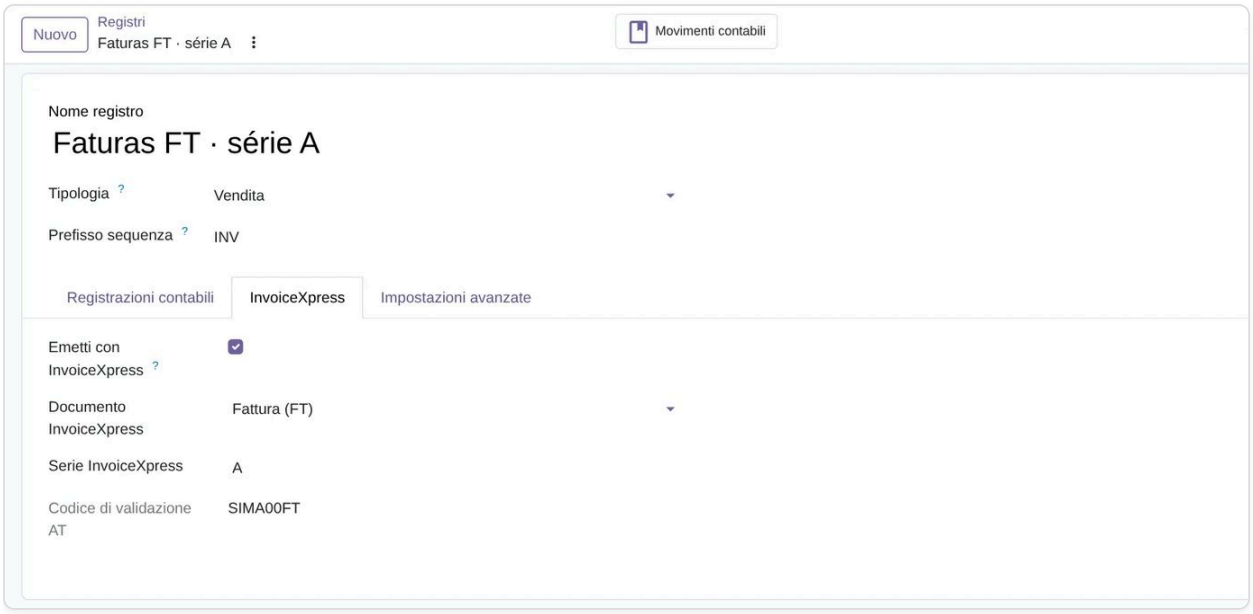
Una volta emessa, la fattura riceve il numero legale, l'ATCUD e la firma di 4 caratteri.

> Una fattura con numero legale non torna in bozza né viene eliminata. Per annullarla usa **Annulla in InvoiceXpress** oppure una nota di credito.

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 8 Registri e serie

Ogni registro di vendita viene attivato per emettere con InvoiceXpress e associato a un tipo di documento e a una serie registrata presso l'AT.




- **Schermata reale di Odoo 20.** Scheda InvoiceXpress di un registro di vendita, con la serie A e il suo codice di validazione.

## Da dove arriva ogni dato

Le serie arrivano da InvoiceXpress con **Recupera serie**, oppure le crei da Odoo con **Nuova serie** e **Crea serie**. Si vedono in **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress › Serie**, che apre l'elenco **Serie InvoiceXpress**; in quell'elenco non si modifica nulla. Il **Codice di validazione AT** del registro deriva dalla serie e dal tipo di documento che scegli nel registro stesso.

In Portogallo, ogni serie di documenti viene comunicata all'AT prima di essere usata, e l'AT le assegna un codice di validazione che fa parte dell'ATCUD di ogni documento (Decreto-Lei 28/2019, art. 35.º). Questa comunicazione la effettua InvoiceXpress con le credenziali AT che hai configurato lì; da Odoo la si richiede con **Registra presso l'AT**.

## Il registro

| | |
|---|---|
| **Emetti con InvoiceXpress** | Casella. Quando confermi una fattura di questo registro, viene emessa in InvoiceXpress, che le assegna il numero legale, l'ATCUD e il PDF. |
| **Documento InvoiceXpress** | Il tipo di documento: **Fattura (FT)**, **Fattura semplificata (FS)** o **Fattura-ricevuta (FR)**. Di default è FT. Le note di credito del registro escono come NC. |
| **Serie InvoiceXpress** | La serie con cui questo registro emette. |
| **Codice di validazione AT** | Il codice AT di quella serie per quel tipo di documento. Lo calcola Odoo, ed è N/D se la serie non è registrata. |
| **Registra la serie presso l'AT** | Pulsante del registro. Lo vedono solo i responsabili della contabilità, e si nasconde finché il registro non ha una serie. |

> Oggi le note di credito, le note di debito, le fatture semplificate (FS) e le fatture-ricevuta (FR) falliscono con InvoiceXpress reale: InvoiceXpress le rifiuta perché il connettore le invia con la serie delle fatture FT. Viene corretto nella versione successiva del modulo.

## L'elenco delle serie

| | |
|---|---|
| **Registrata presso l'AT** | Si spunta da sola quando la serie ha il codice di validazione AT per tutti e sei i tipi di documento: FT, FS, FR, NC, ND e RG. |
| **Predefinito in InvoiceXpress** | Casella con la serie che InvoiceXpress usa di default. |
| **Registra presso l'AT** | Pulsante di ogni serie, per i responsabili della contabilità. Si nasconde quando la serie è già registrata. |
| **Imposta come predefinito** | Pulsante di ogni serie. Si nasconde quando è già la predefinita. |

## Come si attiva un registro

1. **Apri il registro di vendita**
   Vai alla sua scheda **InvoiceXpress**.
2. **Attiva Emetti con InvoiceXpress**
   Scegli il **Documento InvoiceXpress** e la serie in **Serie InvoiceXpress**.
3. **Controlla il Codice di validazione AT**
   Se la serie non è registrata, premi **Registra la serie presso l'AT**.




- **Schermata reale di Odoo 20.** Un registro con la serie NOVA non registrata presso l'AT e il pulsante **Registra la serie presso l'AT**.

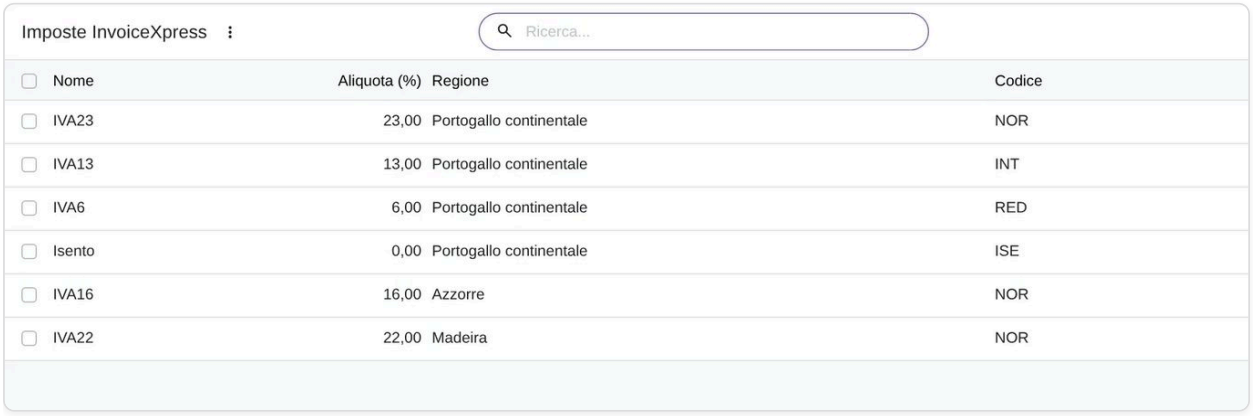
> Solo i registri di vendita possono emettere con InvoiceXpress. Se non è stata scelta una serie, il pulsante di registrazione risponde «Scegli prima la Serie InvoiceXpress di questo registro.». Registrare una serie o renderla predefinita spetta ai responsabili contabili, mentre crearla spetta a un amministratore.

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 9 Imposte

Questo elenco riporta le imposte di InvoiceXpress e serve ad abbinarle alle tue imposte di vendita di Odoo.

Apri **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress › Imposte**. Si apre l'elenco **Imposte InvoiceXpress**, con le colonne **Nome**, **Aliquota (%)**, **Regione**, **Codice** e **Imposta predefinita**. È tutto in sola lettura: i dati arrivano da InvoiceXpress e qui non si modificano.




| Nome | Aliquota (%) | Regione | Codice |
|---|---|---|---|
| IVA23 | 23,00 | Portogallo continentale | NOR |
| IVA13 | 13,00 | Portogallo continentale | INT |
| IVA6 | 6,00 | Portogallo continentale | RED |
| Isento | 0,00 | Portogallo continentale | ISE |
| IVA16 | 16,00 | Azzorre | NOR |
| IVA22 | 22,00 | Madeira | NOR |

- **Schermata reale di Odoo 20.** L'elenco delle imposte di InvoiceXpress con aliquota, regione e codice.

Quando importi le imposte, il connettore abbina solo le imposte di vendita di Odoo che non hanno ancora un corrispettivo, per aliquota e per regione. Se il nome dell'imposta di Odoo non indica Azzorre o Madera, la tratta

come Portogallo continentale. Un abbinamento fatto a mano non viene mai sovrascritto.

## Sull'imposta di Odoo

| | |
|---|---|
| **Imposta InvoiceXpress** | L'imposta di InvoiceXpress con cui è abbinata questa imposta di vendita. |
| **Motivo di esenzione AT** | Il codice M dell'esenzione, da M01 a M46 oppure M99. Serve sulle imposte allo 0 % dei documenti emessi con InvoiceXpress, e Odoo non lo compila da solo. |
| **Crea in InvoiceXpress** | Registra l'imposta in InvoiceXpress per il Portogallo continentale, con il nome IVA e la sua aliquota (IVA23, per esempio) oppure Isento se è allo 0 %. Se InvoiceXpress ne ha già una con quel nome e quell'aliquota, la abbina senza crearne un'altra. Compare solo sulle imposte di vendita che non hanno ancora una **Imposta InvoiceXpress**. |




- **Schermata reale di Odoo 20.** Un'imposta di vendita con la sua **Imposta InvoiceXpress** e il suo **Motivo di esenzione AT**.

## Passaggi

1. **Apri l'elenco delle imposte**
   Vedi le imposte di InvoiceXpress, con aliquota, regione e codice.

2. **Apri un'imposta di vendita di Odoo**
   Verifica che abbia una **Imposta InvoiceXpress**. Se è allo 0 %, scegli il **Motivo di esenzione AT**.

3. **Se non ha un corrispettivo, premi Crea in InvoiceXpress**
   L'imposta viene creata in InvoiceXpress con il nome IVA e la sua aliquota, oppure viene abbinata a quella che ha già quel nome.

> Solo i responsabili della contabilità possono creare imposte in InvoiceXpress. Si possono creare solo imposte percentuali: con un altro tipo di calcolo compare l'errore «In InvoiceXpress esistono solo imposte percentuali (...).».

# 10 Clienti e contatti

Il connettore collega ogni contatto di Odoo al proprio cliente di InvoiceXpress tramite un codice fisso, non tramite il nome, in modo da evitare duplicati.




**Schermata reale di Odoo 20.** La procedura guidata **Collega i contatti esistenti** con il pulsante **Collegamento**.

Il codice inviato con ogni documento è il riferimento interno del contatto. Se il contatto non ha un riferimento, il connettore usa un codice proprio ODOO- seguito dal numero interno del contatto (ODOO-42, per esempio). Una volta usato, il codice viene salvato e non cambia: se in seguito rinomini il riferimento, non viene creato un secondo cliente in InvoiceXpress.

I clienti già presenti in InvoiceXpress si importano con la procedura guidata **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress › Collega i contatti esistenti**. Legge tutti i clienti e li collega al contatto di Odoo che ha lo stesso codice o lo stesso NIF. Se non corrisponde nulla, usa lo stesso nome, ma solo quando quel nome è unico in Odoo. Il risultato viene scritto nel campo **Risultato** della procedura guidata.

Quando in Odoo modifichi i dati fiscali di un contatto già presente in InvoiceXpress, il connettore tenta di aggiornare anche il cliente lì. Se non ci riesce, lascia sul contatto il messaggio «Non aggiornato in InvoiceXpress: …», con il motivo.

## Nel contatto

| | |
|---|---|
| **Invia a InvoiceXpress** | Crea il cliente in InvoiceXpress oppure, se è già presente, lo aggiorna cercandolo tramite il suo codice. |
| **Dati in InvoiceXpress** | Apre i dati del cliente in InvoiceXpress. Compare solo quando il contatto è già in InvoiceXpress. |
| **Saldo in InvoiceXpress** | Legge il saldo del cliente in InvoiceXpress per confrontarlo con quello di Odoo. Compare solo quando il contatto è già in InvoiceXpress. |
| **Codice InvoiceXpress** | Il riferimento fisso del contatto in InvoiceXpress. Sola lettura. |
| **ID cliente InvoiceXpress** | L'identificativo del cliente in InvoiceXpress. Sola lettura. |
| **Saldo in InvoiceXpress** e **Saldo letto il** | L'ultimo saldo letto e quando è stato letto. Sola lettura. |

## Passaggi

1. **Apri la procedura guidata**
   Vai su **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress › Collega i contatti esistenti**.

2 **Premi Collegamento**

Il connettore scorre i clienti di InvoiceXpress e li abbina ai tuoi contatti.

3 **Leggi il Risultato**

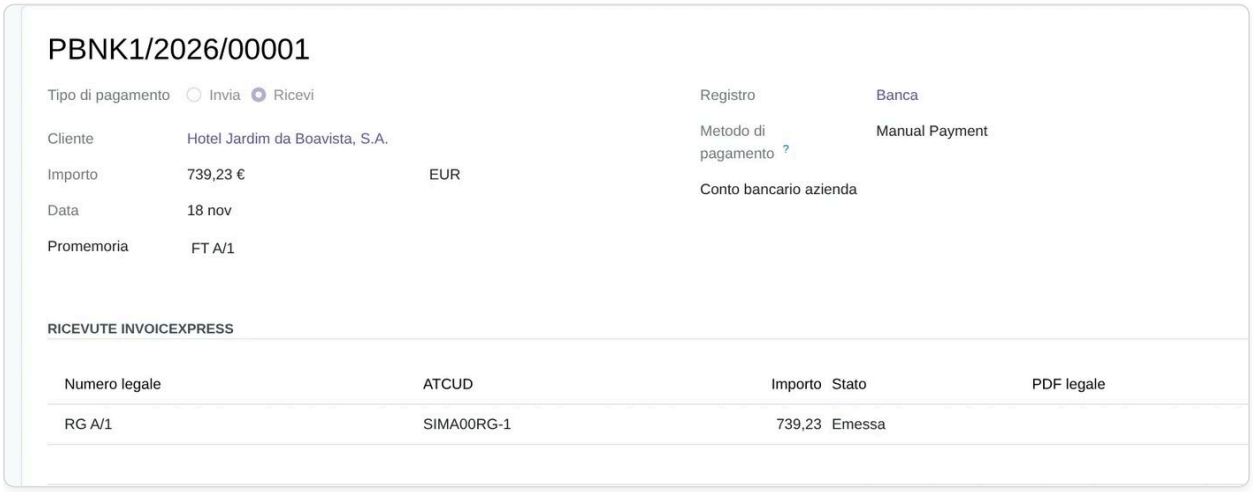
Lì vedi cosa è stato collegato.

> Solo gli utenti di fatturazione possono collegare i contatti e inviarli o consultarli in InvoiceXpress. Per leggere i dati o il saldo, il contatto deve essere già in InvoiceXpress: altrimenti Odoo avvisa con «Questo contatto non è ancora in InvoiceXpress.»

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 11 Pagamenti e ricevute

Quando registri un pagamento di una fattura emessa con InvoiceXpress, il connettore emette la ricevuta in InvoiceXpress e Odoo registra poi quando InvoiceXpress considera la fattura saldata.




- **Schermata reale di Odoo 20.** L'incasso della fattura FT A/1 con la sua ricevuta in **Ricevute InvoiceXpress**.

## Da dove arrivano le ricevute

- L'attività pianificata **InvoiceXpress: ricevute dei pagamenti** viene eseguita ogni 15 minuti ed emette le ricevute mancanti.
- Quando riconcili o dericoncili un pagamento, il connettore avvisa InvoiceXpress non appena Odoo ha salvato la modifica.

## Cosa vedi nel pagamento

| | |
|---|---|
| **Ricevute InvoiceXpress** | Gruppo del modulo del pagamento con le ricevute che InvoiceXpress ha emesso per esso. |
| **Aggiorna le ricevute in InvoiceXpress** | Pulsante che sincronizza le ricevute di questo pagamento senza attendere l'attività. |

### Stati

Quando le ricevute coprono l'intera fattura, InvoiceXpress la considera saldata. Odoo lo registra al passaggio successivo di **InvoiceXpress: segui le modifiche fatte in InvoiceXpress**, ogni ora, o premendo **Aggiorna lo stato di InvoiceXpress**, e il documento passa da **Emessa** a **Emessa e saldata**.

Con la ricevuta viaggia il metodo di pagamento di InvoiceXpress (**Bonifico bancario (TB)**, **Riferimento Multibanco (MB)** o **Carta di credito (CC)**) se lo hai impostato sul giornale della banca, nella colonna **Metodo di pagamento InvoiceXpress** dei suoi metodi di pagamento in entrata.

### Come si usa

1. **Registra il pagamento**
   Fallo dalla fattura con **Registra pagamento** e riconcilialo con essa.

2. **Attendi la ricevuta**
   Il connettore la emette al momento della riconciliazione o, al più tardi, al passaggio successivo dell'attività ogni 15 minuti.

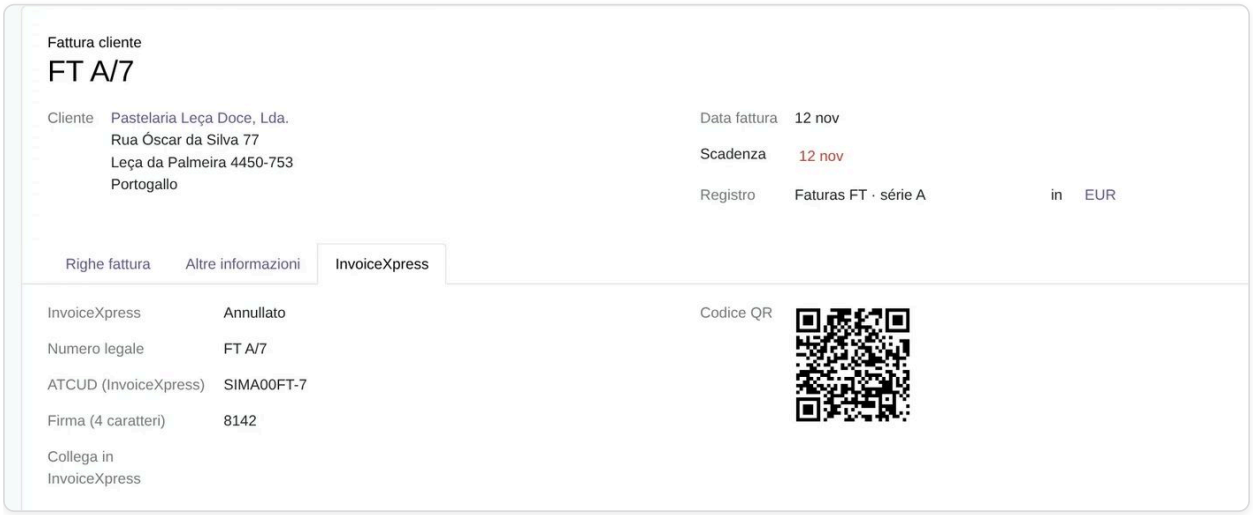
3. **Forza la sincronizzazione se serve**
   Apri il pagamento e premi **Aggiorna le ricevute in InvoiceXpress**.

> Il pulsante **Aggiorna le ricevute in InvoiceXpress** può essere usato solo dagli utenti di fatturazione; agli altri compare «Solo gli utenti di fatturazione possono farlo.».

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 12 Annullamenti e stato

Un documento legale si annulla dalla fattura di Odoo, e la fattura registra ciò che cambia in InvoiceXpress.




- **Schermata reale di Odoo 20.** La fattura FT A/7, annullata da Odoo con il suo motivo, conserva il suo **Numero legale**.

Lo stato di ogni documento si aggiorna da solo con l'attività pianificata **InvoiceXpress: segui le modifiche fatte in InvoiceXpress**, che gira ogni ora. Puoi anche richiederlo subito con **Aggiorna lo stato di InvoiceXpress**.

Se qualcuno annulla il documento sul sito di InvoiceXpress, Odoo non annulla la registrazione contabile di sua iniziativa. La fattura mostra l'avviso «Questo documento è stato annullato in InvoiceXpress. Annulla la registrazione di Odoo o emetti una nota di credito.», lascia un messaggio con il motivo e un'attività **Annullato in InvoiceXpress** per il commerciale della fattura.

| | |
|---|---|
| **Aggiorna lo stato di InvoiceXpress** | Legge il documento in InvoiceXpress e mostra cosa è cambiato lì. Si nasconde se la fattura non ha numero legale, o se è stata emessa fuori da Odoo e non ha stato in InvoiceXpress. |
| **Annulla in InvoiceXpress** | Annulla contemporaneamente il documento legale in InvoiceXpress e la registrazione di Odoo. Lo vedono solo i responsabili di contabilità, e solo con la fattura contabilizzata e il documento in **Emessa** o **Emessa e saldata**. |
| **Recupera il PDF legale** | Si trova nella scheda **InvoiceXpress** e si nasconde se la fattura non ha numero legale. |

## Stati del documento

- **Emissione in sospeso in InvoiceXpress**: il documento non ha ancora un numero legale.
- **Bozza in InvoiceXpress**: esiste in InvoiceXpress come bozza.
- **Emessa** e **Emessa e saldata**: ha già un numero legale.
- **Annullato**: è stato annullato in InvoiceXpress.
- **Bozza eliminata**: la bozza è stata eliminata in InvoiceXpress.
- **Errore**: l'ultimo tentativo è fallito; il motivo compare in **Ultimo errore**.

1. **Apri la fattura emessa**
   Deve essere contabilizzata e con il documento emesso.

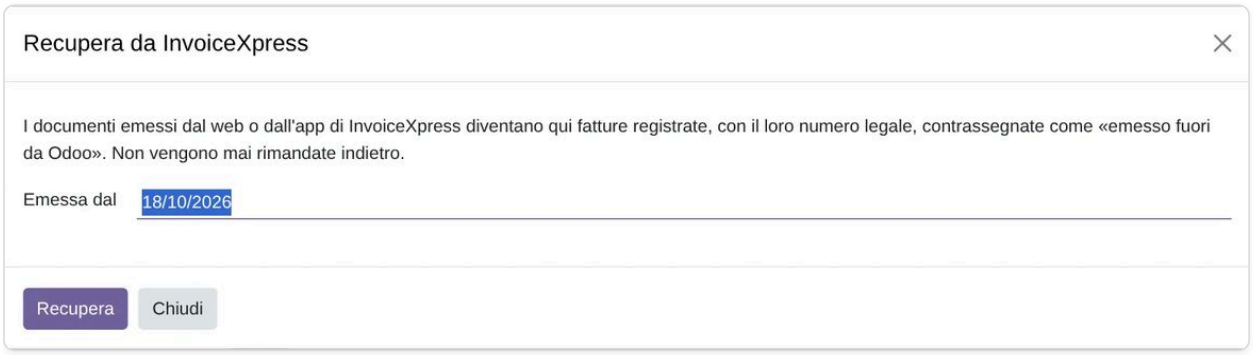
2. **Premi Annulla in InvoiceXpress**
   Si apre una finestra con il **Motivo** e un **Avviso**.

3. **Scrivi il motivo e premi Annulla il documento legale**
   InvoiceXpress annulla il documento e Odoo annulla la fattura.

> Senza motivo non si annulla: compare «Il motivo è obbligatorio.». Se non sei responsabile contabile, compare «Solo i responsabili contabili possono annullare documenti legali.». Un documento legale non torna in bozza né viene eliminato: conserva la sua registrazione contabile in Odoo.

# 13 Importa da InvoiceXpress

I documenti emessi dal sito o dall'app di InvoiceXpress diventano fatture confermate in Odoo, contrassegnate come emesse fuori da Odoo e senza essere reinviate.




- **Schermata reale di Odoo 20.** La procedura guidata **Recupera da InvoiceXpress** con il campo **Emessa dal** e il pulsante **Recupera**.

## Da dove arriva ogni dato

L'attività pianificata **InvoiceXpress: importa i documenti emessi fuori da Odoo** viene eseguita ogni giorno ed è attiva. Puoi anche importarli a mano da **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress › Recupera da InvoiceXpress**. Lì scegli l'azienda, indichi da quale data vuoi importare documenti in **Emessa dal** e premi **Recupera**. Per impostazione predefinita la data è quella di 31 giorni fa. Il campo **Risultato** ti dice cosa è successo. L'attività importa ciò che è stato emesso dalla sua ultima esecuzione, e solo se l'azienda ha almeno un giornale collegato.

> Solo i responsabili contabili possono importare documenti. Se non lo sei, Odoo ti avvisa con «Solo i responsabili contabili possono importare documenti da InvoiceXpress.».

## Pulsanti del record

| | |
|---|---|
| **Apri in Odoo** | Apre la fattura di Odoo a cui corrisponde il documento. |
| **Apri in InvoiceXpress** | Apre il documento in InvoiceXpress. Si vede solo se InvoiceXpress ha fornito un link per quel documento. |

## Stati del documento

Il campo **Stato** del record può essere **Emissione in sospeso in InvoiceXpress**, **Bozza in InvoiceXpress**, **Emessa**, **Emessa e saldata**, **Annullato**, **Bozza eliminata** o **Errore**. I documenti importati dall'esterno hanno la casella **Emessa fuori da Odoo** selezionata.

## Come si fa a mano

1. **Apri la procedura guidata**
   Entra in **Fatturazione › Configurazione › InvoiceXpress › Recupera da InvoiceXpress**.
2. **Scegli la data**
   Compila **Emessa dal** con il giorno da cui vuoi importare documenti.

3 **Recupera i documenti**

Premi **Recupera**. Il risultato appare in **Risultato**.

4 **Controlla l'elenco**

Guarda i documenti in **Documenti InvoiceXpress** con il filtro **Emessa fuori da Odoo**.

> I documenti importati dall'esterno non vengono mai reinviati a InvoiceXpress.

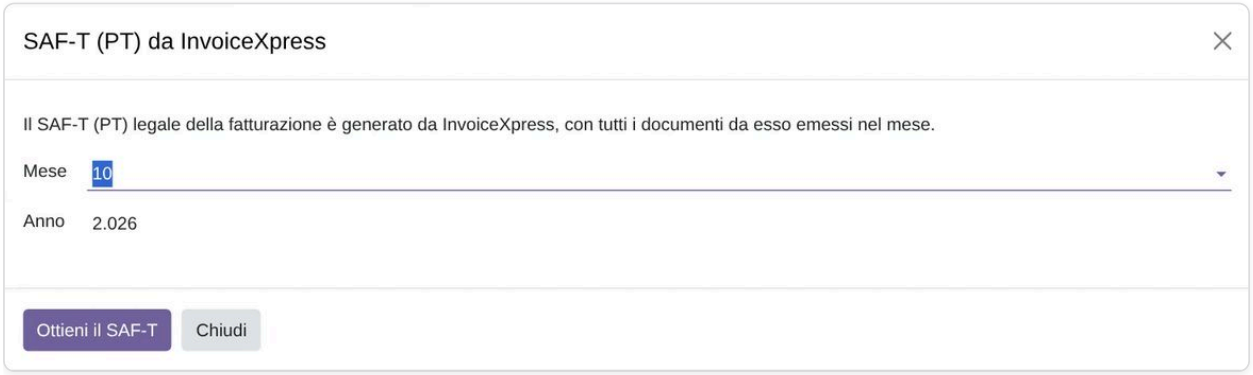
MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 14 PDF legale e SAF-T

Quando stampi una fattura emessa con InvoiceXpress esce il PDF legale di InvoiceXpress, e il SAF-T (PT) di ogni mese lo genera InvoiceXpress e lo scarichi da Odoo.

Quando stampi o invii una fattura emessa con InvoiceXpress, Odoo usa il PDF legale fornito da InvoiceXpress, con il suo ATCUD e il suo codice QR, e non il proprio formato di fattura.

Il PDF legale e il suo codice QR vengono richiesti dal connettore subito dopo l'emissione, e ciò che non è pronto viene recuperato dall'attività **InvoiceXpress: recupera PDF legali e codici QR**, ogni 2 minuti. Se stampi prima, Odoo lo richiede in quel momento e, se InvoiceXpress lo sta ancora generando, avvisa di riprovare tra qualche secondo.




- **Schermata reale di Odoo 20.** La procedura guidata **SAF-T (PT) da InvoiceXpress**, con i campi **Mese** e **Anno** e il pulsante **Ottieni il SAF-T**.

Il SAF-T (PT) lo richiedi tu. Apri il menu **SAF-T (PT) da InvoiceXpress**, nella sezione report di Fatturazione, e scegli mese e anno. All'apertura, la procedura guidata propone il mese precedente a quello attuale.

| | |
|---|---|
| **Azienda** | L'azienda per cui si ottiene il SAF-T. Compare solo se lavori con più aziende, e viene proposta quella attiva. |
| **Mese** | Il mese del SAF-T. Obbligatorio. |
| **Anno** | L'anno del SAF-T. Obbligatorio. |
| **Ottieni il SAF-T** | Richiede a InvoiceXpress il SAF-T (PT) di fatturazione di quel mese. |
| **Chiudi** | Chiude la procedura guidata. |

### Come si ottiene

1. **Apri la procedura guidata**
   Entra nel menu **SAF-T (PT) da InvoiceXpress**.

2. **Scegli mese e anno**
   Per impostazione predefinita compaiono quelli del mese precedente.

3. **Premi Ottieni il SAF-T**
   InvoiceXpress genera il file. Se lo sta ancora generando, Odoo lo richiede di nuovo alcune volte.

4. **Scarica il file**
   Quando è pronto compare il campo **File** per scaricarlo. Se qualcosa va storto, il motivo compare in **Messaggio**.

> Solo gli utenti di fatturazione possono esportare il SAF-T; gli altri ricevono «Solo gli utenti di fatturazione possono esportare il SAF-T.». Un SAF-T non viene generato da Odoo: lo genera InvoiceXpress con i documenti che ha emesso nel mese. Se in quel mese non ci sono documenti, compare «Non ci sono documenti da esportare in quel periodo.», e se InvoiceXpress lo sta ancora generando, «InvoiceXpress sta ancora generando il file: premi di nuovo il pulsante tra un minuto.».

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 15 Cosa succede da solo

Il connettore include sei attività pianificate, tutte attive all'installazione, che si occupano delle emissioni in sospeso, dei PDF, delle ricevute e delle modifiche fatte fuori da Odoo.

| ATTIVITÀ | FREQUENZA | COSA FA |
|---|---|---|
| **InvoiceXpress: riprova le emissioni in sospeso** | Ogni minuto | Controlla quali fatture in sospeso conviene riprovare: ciascuna, dopo 1, 5, 15 e 60 minuti e poi ogni ora, per circa 24 ore. Chiude anche in Odoo le emissioni che InvoiceXpress ha completato e che in Odoo sono rimaste a metà. |
| **InvoiceXpress: recupera PDF legali e codici QR** | Ogni 2 minuti | Scarica il PDF legale e il codice QR che non erano pronti subito dopo l'emissione. |
| **InvoiceXpress: ricevute dei pagamenti** | Ogni 15 minuti | Confronta i pagamenti riconciliati in Odoo con le ricevute di InvoiceXpress: crea la ricevuta mancante e annulla quella di una riconciliazione annullata. |
| **InvoiceXpress: segui le modifiche fatte in InvoiceXpress** | Ogni ora | Porta in Odoo ciò che è stato modificato manualmente in InvoiceXpress, come un annullamento fatto sul loro sito. |
| **InvoiceXpress: importa i documenti emessi fuori da Odoo** | Ogni giorno | Trasforma in fatture confermate di Odoo i documenti emessi dal sito o dall'app di InvoiceXpress. |

| ATTIVITÀ | FREQUENZA | COSA FA |
|---|---|---|
| **InvoiceXpress: stato della connessione** | Ogni ora | Con il servizio attivo, invia a FlexigoTech Cloud il conteggio delle chiamate a InvoiceXpress dell'ultima ora e dei relativi errori, senza dati di documenti o clienti. |

Le frequenze si modificano in **Impostazioni › Funzioni tecniche › Automazione › Azioni pianificate**, con la modalità sviluppatore attivata.

MANUALE D'USO · INVOICEXPRESS

# 16 In caso di problemi

I casi più comuni e dove guardare in ciascuno.

| | |
|---|---|
| **I pulsanti di connessione non fanno nulla o il connettore non comunica con InvoiceXpress** | Il connettore richiede l'abbonamento a FlexigoTech Cloud o la prova gratuita. Senza di essi non comunica con la piattaforma. Controlla lo stato in **Impostazioni**, nella sezione **FlexigoTech Cloud**. |
| **Compare «InvoiceXpress non è configurato per ...: imposta il nome dell'account e salva la Chiave API in Impostazioni > Fatturazione > InvoiceXpress.»** | Mancano il nome dell'account o la chiave API. Inseriscili e salvali nelle impostazioni di fatturazione. Il nome accetta solo lettere minuscole, cifre e trattini. |
| **Compare «Questo database è una copia di quello che ha salvato la chiave di InvoiceXpress: da una copia non viene inviato nulla, quindi non potrà mai emettere un documento legale nell'account reale. Salva di nuovo la chiave qui se è questo il database che deve emettere.»** | Da una copia non si invia nulla. Se questo database è quello che deve emettere, salva di nuovo la chiave qui. |
| **Compare «Solo gli utenti di fatturazione possono farlo.» o un altro avviso di permessi** | L'azione richiede un permesso che il tuo utente non ha: utente di fatturazione, responsabile della contabilità o amministratore, a seconda dell'avviso. |
| **Una fattura resta in bozza con «Emissione in sospeso in InvoiceXpress»** | InvoiceXpress non ha risposto in tempo. Premi **Riprova in InvoiceXpress** oppure attendi: ciascuna fattura viene riprovata automaticamente dopo 1, 5, 15 e 60 minuti e poi ogni ora, per circa 24 ore, sempre con lo stesso identificativo di documento, quindi non viene emessa due volte. |
| **Vuoi sapere cosa ha risposto InvoiceXpress** | Apri il **Registro operazioni InvoiceXpress**: ogni chiamata con la sua operazione, codice HTTP, esito e tempo. Nel documento, in **Documenti InvoiceXpress**, l'ultimo errore compare nella sezione dell'ultimo errore. |

Se la causa è in FlexigoTech Cloud (il servizio non è attivo o il gateway è in pausa), a InvoiceXpress non è arrivato nulla: il connettore riprova ogni 5 minuti senza consumare nessuno dei tentativi, e la fattura viene emessa non appena il servizio torna disponibile.

# 17 Supporto

Ogni acquisto include 2 mesi di assistenza: ti aiutiamo a installarlo, configurarlo e farlo funzionare, via e-mail e videochiamata. Finché hai l'abbonamento, l'assistenza del servizio resta inclusa.

Scrivici per qualsiasi dubbio. Con il piano Standard rispondiamo entro 1 giorno lavorativo, con il Pro entro 4 ore lavorative. Indicaci la tua versione di Odoo, quella del modulo e, in caso di errore, il testo completo.

### E-mail

Per installarlo, configurarlo o per qualsiasi dubbio.
**comercial@flexigotech.com**

### Sul web

La pagina del connettore, con la guida e i prezzi.
**flexigotech.com/it/connettore-invoicexpress-odoo.html**

### Su Odoo Apps

La pagina del modulo nello store di Odoo.
**apps.odoo.com**

InvoiceXpress è un marchio del suo titolare. FlexigoTech pubblica questo connettore di propria iniziativa, senza l'avallo né la sponsorizzazione del titolare del marchio. FlexigoTech è un marchio di Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcellona, Spagna).